

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 januari 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot veroordeling van
de onaanvaardbare aanslag
op het tijdschrift Charlie Hebdo in Parijs**

(Ingediend door mevrouw Barbara Pas
en de heren Filip Dewinter en Jan Penris)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 janvier 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**condamnant l'attentat
inadmissible contre
l'hebdomadaire Charlie Hebdo à Paris**

(Déposée par Mme Barbara Pas
et MM. Filip Dewinter et Jan Penris)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publicaties@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Gisteren, op 7 januari 2015, werd door twee moslimextremisten een terreuraanval uitgevoerd op de redactielokalen van het Franse satirische tijdschrift Charlie Hebdo, waarbij twaalf doden en 10 gewonden vielen. Met dit voorstel van resolutie willen we deze terreurdaad ten strengste veroordelen.

Barbara PAS (VB)
Filip DEWINTER (VB)
Jan PENRIS (VB)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Hier, le 7 janvier 2015, deux extrémistes musulmans ont perpétré une attaque terroriste contre les locaux de la rédaction de l'hebdomadaire satirique français Charlie Hebdo. Le bilan est de douze morts et dix blessés. Par la présente proposition de résolution, nous entendons condamner avec la plus grande fermeté cet acte terroriste.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

— veroordeelt met klem de gruwelijke aanslag op de redactievergadering van het satirisch tijdschrift Charlie Hebdo in Parijs, waarbij 12 doden zijn gevallen en 10 gewonden;

— beschouwt deze aanslag als een regelrechte aanval op de democratie, het recht op vrije meningsuiting en vrije pers in ons buurland Frankrijk en daardoor ook in alle andere democratische rechtsstaten;

— hoopt dat alle verantwoordelijken voor deze aanslag snel zullen opgespoord en bestraft worden;

— spreekt haar medeleven en solidariteit uit met de families en vrienden van de slachtoffers en met de hele Franse bevolking;

— veroordeelt met kracht elke vorm van gewelddadig radicalisme.

8 januari 2015

Barbara PAS (VB)
Filip DEWINTER (VB)
Jan PENRIS (VB)

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

— condamne fermement l'abominable attentat perpétré à la conférence de rédaction de la revue satirique Charlie Hebdo, qui a fait 12 morts et 10 blessés;

— considère que cet attentat constitue une attaque en règle contre la démocratie, le droit à la liberté d'expression et la liberté de la presse chez nos voisins français, et dès lors également dans tous les autres États de droit démocratiques;

— espère que tous les responsables de cet attentat seront rapidement retrouvés et punis;

— exprime sa compassion et sa solidarité avec les familles et les amis des victimes ainsi qu'avec l'ensemble du peuple français;

— condamne avec force toute forme de radicalisme violent.

8 janvier 2015